

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR CABLES TO BE OBSERVED. SEE DOCUMENT :
 EINBAUINWEISE FUER KABEL SIND ZU BEACHTEN. SIEHE DOKUMENT : 449 000 000 0 / 611
 IL FAUT OBSERVER LES INDICATIONS POUR L'INSTALLATION DES CABLES. VOIR DOCUMENT :
 SONO DA OSSERVARE GLI INDICAZIONI DI MONTAGGIO DEI CAVI. VEDERE DOCUMENTO :

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40 °C....+80 °C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

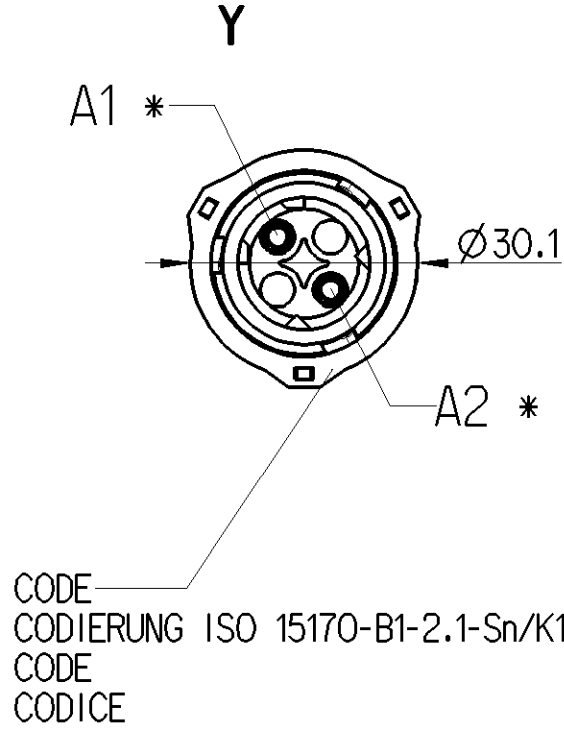
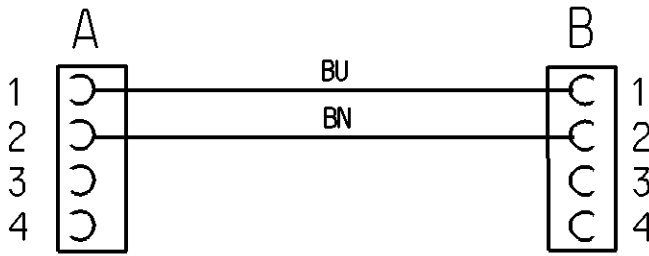
MOUNTED CABLE RESISTANT TO : AIR, WATER, MINERAL OIL, DIESEL OIL, SALT SPRAY
 MONTIERTES KABEL BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERAL OEL, DIESEL OEL, SALZSPRUEHNEBEL
 CABLE MONTÉ RESISTANT A : AIR, EAU, HUILE MINERALE, GAS OIL, BROUILLARD SALIN
 CAVO MONTATO RESISTENTE A : ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, GASOLIO, NEBBIA SALINA

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG) :
 SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER) : A: IP 6K 7 / IP 6K 9K
 DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE): B: IP 6K 6K / IP 6K 9K
 GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) : ISO 20653 (en)

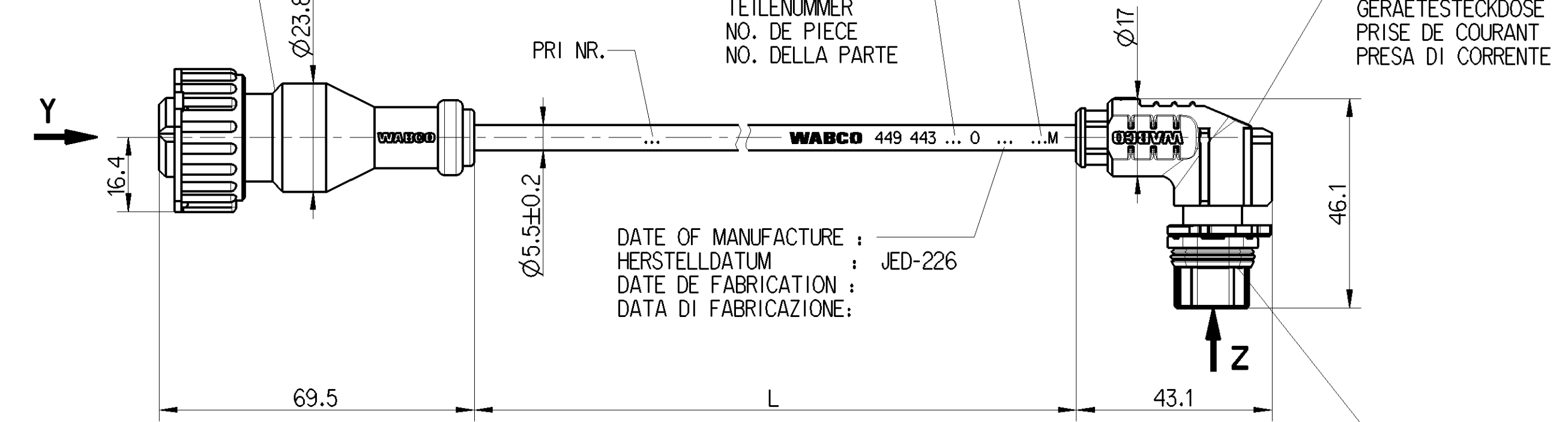
CABLE SHEATH:
 KABELMANTEL: PVC (A)
 GAINÉ DU CÂBLE:
 GUAINA CAVO:

SURFACE PROTECTION :
 OBERFLAECHENSCHUTZ : * Sn
 PROTECTION DE SURFACE:
 PROTEZIONE SUPERFICI :

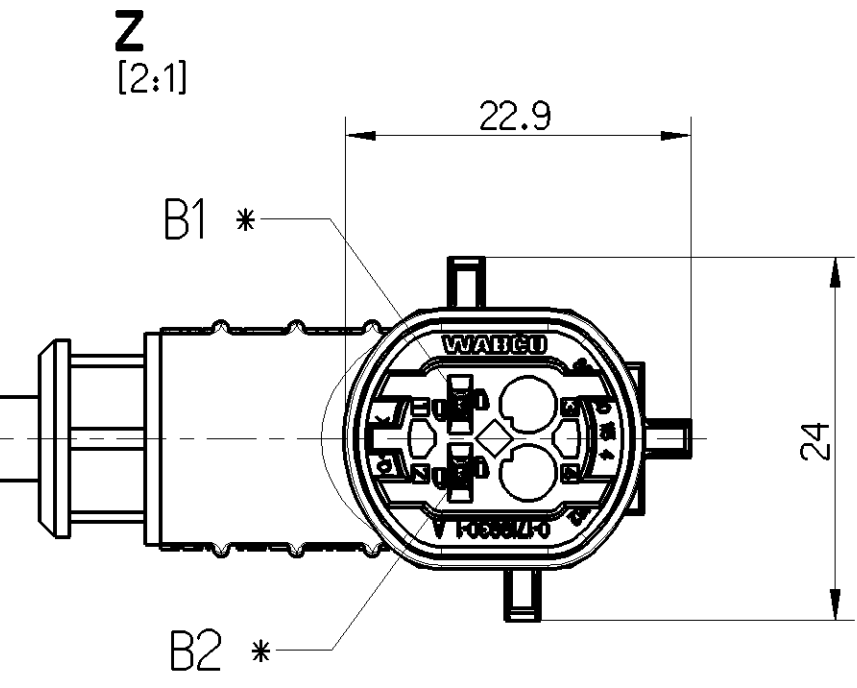
FIELD OF APPLICATION : TRAILER
 EINSATZBEREICH : ANHAENGER
 DOMAINE D'APPLICATION: REMORQUE
 CAMPO DI APPLICAZIONE: RIMORCHIO



SOCKET
 GERAETESTECKDOSE A
 PRISE DE COURANT
 PRESA DI CORRENTE



IDENTIFICATION OF COUNTRY
 KENNZEICHNUNG WARENURSPRUNGSLAND
 IDENTIFICATION DU PAYS D'ORIGINE
 IDENTIFICAZIONE DEL PAESE D'ORIGINE



CHAMBER IN: KAMMER IN: A CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: B CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CODE OF LENGTH LAENGCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA
1	1.0mm ²	BLUE BLAU BLEU BLU	1	PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE 449 443 □ □ □ 0
2	1.0mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	2	EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO L = _6_m 449 443 060 0
3	NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)		3	MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA L _{min} = 0.2m L _{max} = 20m
4	NOT CONNECTED NICHT BELEGT NE PAS CONNECTE(E) NON COLLEGATO(TA)		4	TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANZAS TOLERANZA L ≤ 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

MATING DEVICE CONNECTION : WABCO EBS TRAILER MODULATOR
 PASSENGER GERAETEANSCHLUSS : WABCO EBS-ANHAENGERMODULATOR
 CONNEXION CORRESPONDANTE D'APPAREIL : MODULATEUR REMORQUE WABCO EBS
 CONNESSIONE CORRISPONDENTE DI APPARECCHIO : MODULATORE RIMORCHIO WABCO EBS

INSTALLATION INSTRUCTIONS AND FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE : 480 102 089 0 / 653
 MONTAGEINWEIS UND WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE : 400 200 220 0 / 535
 INDICATION POUR L'INSTALLATION ET POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR :
 INDICAZIONE DI MONTAGGIO E PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE :

General Specification: JED-334-1		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date	Signature	CABLE WITH SOCKET	
Doc. Code:	Sheet: To	2014-05-29	Rakucki	KABEL MIT GERAETESTECKDOSE	
General Tolerances JED-261		2014-06-16	Gruendker	CABLE AVEC PRISE DE COURANT	
Class 1)	Range of Nominal Dimensions (± mm)	Expert		CAVO CON PRESA DI CORRENTE	
Fine	≤ 50 > 50 > 180 > 400	DRASNER			
Medium	1.0 2.0 3.0 4.0	Mtss	Scale	Material No.	
Coarse	2.0 3.5 5.0 6.5	/	1:1	449 443 000 0	
Tapped Holes acc. JED-152		Size	CAD System	Date of first issue: 2006-12-13	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 2	Pro/E	Doc.Code	Language
				164230	ML
				Revision	Techn. Resp.
				1x A	6930
				Replacement for	
				884 057 822 0	

Non è permesso copiare o terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi
 E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO.
 Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express
 permission of the WABCO. It is expressly forbidden to reproduce or disseminate the contents of this document or to make any use of the
 information contained therein without the prior written consent of WABCO. All rights reserved. This document is the subject of copyright.
 Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfaeltigung und Verbreitung in irgendeiner Form, insbesondere durch Kopieren, ist ohne schriftliche
 Genehmigung der WABCO. Dieses Dokument ist urheberrechtlich durch WABCO geschützt.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf
 autorisation expresse. Toute réimpression ou autre usage non autorisé est expressément formellement interdit. Toute utilisation non autorisée
 sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est
 formellement interdite. Toute utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite.
 Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit
 nicht ausdruecklich zugestimmt. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missetaten dar und verpflichten zu Schadensersatz.
 Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Vervielfaeltigung und Verbreitung in irgendeiner Form, insbesondere durch Kopieren, ist ohne schriftliche
 Genehmigung der WABCO. Dieses Dokument ist urheberrechtlich durch WABCO geschützt.